



(CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-2007)

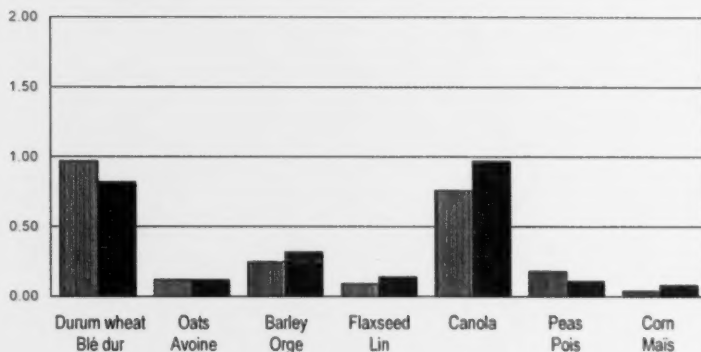
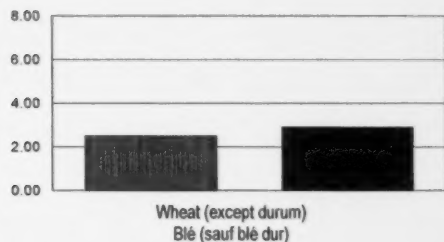
Grain Statistics Weekly Statistiques hebdomadaires des grains

2005-2006

2006-2007

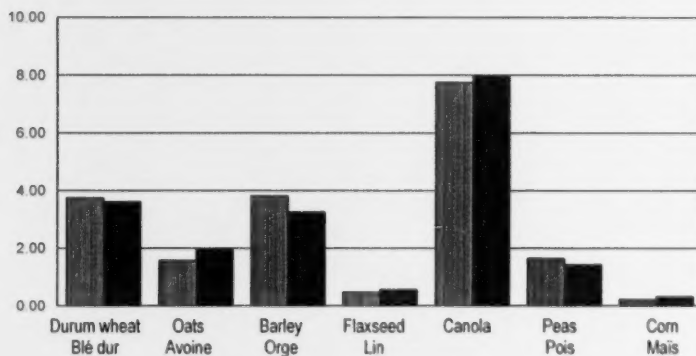
Stocks

Tonnes (millions)



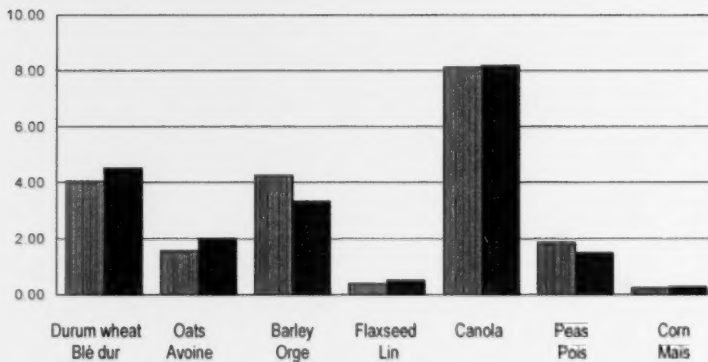
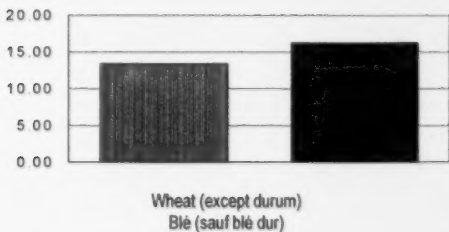
Deliveries / Arrivages

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)



Disappearance / Écoulement

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)



GRAIN STATISTICS WEEKLY

Week 47: Close of Business June 24, 2007

TABLE OF CONTENTS

Canadian Grain Handling Summary	3
Commercial Stocks of Canadian Grain	3
Commercial Disappearance of Canadian Grain	4
Grain Handling Statistics – Stocks	5
Grain Handling Statistics – Western and Eastern Divisions	6
Grain Handling Statistics – Terminal Points, Western Division	7
Stocks by Principal Grades at Western Terminals	8
Stocks by Principal Grades at Eastern Transfer Elevators	9
Canadian Western Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	10
Canadian Eastern Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	11
Imported Grain in Store at Eastern Transfer Elevators	11
Handlings of Grain at Eastern Transfer Elevators	12
Disposition of Canadian Grain	13
Canadian Domestic Feed Grain Statistics	14
Canadian Wheat Board Price Quotations & Winnipeg Commodity Exchange Cash Price Quotation	15
Handlings of Imported Grains at St. Lawrence Ports – May 2007	16
Terminal Unloads By Province of Origin – May 2007	17
Explanatory Notes	18
Domestic Feed Grains	19

(Totals may not agree due to rounding)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission

For further information, contact Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204) 983-1570

STATISTIQUES HEBDOMADAIRES DES GRAINS

Semaine 47: Fermeture des affaires le 24 juin 2007

TABLE DE MATIÈRES

Sommaire de la manutention de grains canadiens	3
Stocks commerciaux de grains canadiens	3
Écoulement commercial de grains canadiens	4
Statistiques sur la manutention des grains – stocks	5
Statistiques sur la manutention des grains – régions de l'Ouest et de l'Est	6
Statistiques sur la manutention des grains – silos terminaux de la région de l'Ouest	7
Stocks des principaux grades aux silos terminaux de l'Ouest	8
Stocks des principaux grades aux silos de transbordement de l'Est	9
Grain de l'Ouest canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	10
Grain de l'Est canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	11
Grain importé en stock dans les silos de transbordement de l'Est	11
Manutentions de grains aux silos de transbordement de l'Est	12
Écoulement de grains canadiens	13
Statistiques sur les grains fourragers sur le marché intérieur	14
Cours cotés par la Commission canadienne du blé et cours au comptant cotés par la Bourse de marchandises de Winnipeg	15
Manutentions des grains importé aux ports du Saint-Laurent – mai 2007	16
Déchargements aux silos terminaux selon la province d'origine – mai 2007	17
Notes explicatives	18
Grains fourragers canadiens	19

(Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement)

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la division des Services d'organisme de la Commission canadienne des grains au (204) 983-1570

CANADIAN GRAIN HANDLING SUMMARY/SOMMAIRE DE LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIEN

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Week 47 Close of Business June 24, 2007/Semaine 47 Fermeture des affaires le 24 juin 2007

	Wheat (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
<u>VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS 1/</u>									
Current Week/Semaine en cours	2 912.0	820.4	122.9	321.9	135.6	966.6	114.1	81.3	5 474.8
Week Ago/Semaine dernière	2 806.0	874.7	117.7	333.3	113.8	951.5	121.9	84.0	5 402.9
Year Ago/Année dernière	2 500.3	969.4	123.0	251.1	87.0	764.4	176.6	37.7	4 909.5
<u>FARMERS DELIVERIES/ARRIVAGES DE PRODUCTEURS 1/</u>									
Current Week/Semaine en cours	429.1	90.3	23.9	54.1	22.9	188.4	5.1	1.0	814.8
Week Ago/Semaine dernière	513.5	125.9	26.0	63.8	15.8	204.1	8.9	3.6	961.6
To Date/À ce jour	15 294.2	3 617.3	1 995.7	3 272.8	571.2	7 996.4	1 443.0	315.6	34 506.2
Year Ago/Année dernière	12 563.8	3 754.5	1 577.4	3 819.3	465.0	7 750.4	1 654.6	218.4	31 803.4
<u>EXPORTS/EXPORTATIONS 1/</u>									
Current Week/Semaine en cours	207.8	133.0	3.8	14.2	7.1	100.6	21.0	-	487.5
Week Ago/Semaine dernière	323.3	66.9	13.6	6.5	16.7	44.5	-	8.3	479.8
To Date/À ce jour	12 482.5	4 005.8	1 466.7	1 064.8	502.4	4 913.1	1 433.2	193.3	26 061.8
Year Ago/Année dernière	9 729.6	3 568.8	1 003.5	2 125.5	379.1	4 799.9	1 815.9	159.4	23 581.7
<u>DOMESTIC DISAPPEARANCE/ÉCOULEMENT - MARCHÉ INTERIEUR 1/</u>									
Current Week/Semaine en cours	92.3	9.7	7.7	47.3	2.0	82.3	.4	3.6	245.3
Week Ago/Semaine dernière	75.7	7.3	11.0	46.0	.3	61.0	1.4	2.6	205.3
To Date/À ce jour	3 719.8	509.3	544.4	2 277.4	21.2	3 281.1	71.0	93.8	10 518.0
Year Ago/Année dernière	3 666.5	476.8	569.2	2 126.9	9.8	3 317.2	50.7	78.7	10 295.8

COMMERCIAL STOCKS OF CANADIAN GRAIN/STOCKS COMMERCIAUX DE GRAINS CANADIENS

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
<u>VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS</u>									
Primary Elevators/Silo primaires	1 388.3	269.5	70.4	97.2	48.4	415.7	13.9	-	2 303.4
Process Elevators/silo de transformation 1/	30.8	1.4	15.7	85.3	x	103.0	-	-	236.0
<u>TERMINAL POSITION/ENDROITS DES SILOS TERMINAUX</u>									
Vancouver	173.7	24.9	.1	14.3	6.0	151.4	61.2	-	431.6
Prince Rupert	80.2	9.2	-	2.2	-	9.3	-	-	100.9
Churchill	49.2	5.0	.1	.2	-	1.5	-	-	56.0
Thunder Bay	269.2	199.5	12.8	87.1	45.3	91.5	16.5	-	721.9
<u>EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST</u>									
Bay and Upper Lakes/Baie Georgienne et Hauts-des-Lacs	124.0	20.7	1.4	-	-	-	-	4.3	150.4
Lower Lake - Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs - Haut-St-Laurent	16.6	-	1.3	.1	.3	39.3	-	30.8	88.4
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	335.6	110.7	-	-	3.5	11.1	3.5	8.9	473.3
Maritimes	42.2	-	-	.1	-	-	-	17.4	59.7
Storage Afloat/Entreposage sur navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>IN TRANSIT/EN TRANSIT</u>									
Great Lakes/Grand Lacs	86.9	52.7	-	-	-	-	-	-	139.6
Rail - West/Rail - Ouest	291.6	86.4	10.8	21.7	26.0	133.4	18.6	2.1	590.6
Rail - East/Rail - Est	23.9	40.4	10.3	13.7	6.1	10.4	.4	17.8	123.0
TOTAL - CANADIAN POSITIONS/	2 912.0	820.4	122.9	321.9	135.6	966.6	114.1	81.3	5 474.8
Week Ago/Semaine dernière	2 806.0	874.7	117.7	333.3	113.8	951.5	121.9	84.0	5 402.9
Year Ago/Année dernière	2 500.3	969.4	123.0	251.1	87.0	764.4	176.6	37.7	4 909.5

1/Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les Totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère

confidentiel

x - Confidential/confidentiel

COMMERCIAL DISAPPEARANCE OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT COMMERCIAL DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
CANADIAN DOMESTIC (includes products processed for export/ INTÉRIEUR (y compris les produits transformés destinés à l'exportation))									
Current Week/Semaine en cours	92.3	9.7	7.7	47.3	2.0	82.3	.4	3.6	245.3
Week Ago/Semaine dernière	75.7	7.3	11.0	46.0	.3	61.0	1.4	2.6	205.3
To Date/À ce jour	3 719.8	509.3 r	544.4 r	2 277.4	21.2	3 281.1 r	71.0	93.6	10 518.0
Year Ago/Année dernière	3 666.5	476.8	569.2	2 126.9	9.8	3 317.2	50.7	78.7	10 295.8
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE : CURRENT WEEK/SEMAINE EN COURS									
Vancouver	126.8	13.4	-	-	1.6	88.1	21.0	-	250.9
Prince Rupert	50.8	-	-	-	-	-	-	-	50.8
Churchill	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	29.4	17.7	3.8	1.1	5.5	12.5	-	-	70.0
Thunder Bay Direct/Directement de Thunder Bay	-	-	-	13.1	-	-	-	-	13.1
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	.8	-	-	-	-	-	-	-	.8
Montréal	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sorel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	-	50.2	-	-	-	-	-	-	50.2
Baie-Comeau	-	49.4	-	-	-	-	-	-	49.4
Port-Cartier	-	2.3	-	-	-	-	-	-	2.3
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	207.8	133.0	3.8	14.2	7.1	100.6	21.0	-	487.5
Week Ago/Semaine dernière	323.3	66.9	13.6	6.5	16.7	44.5	-	8.3	479.8

**EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE :
CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR: 1/**

Vancouver	3 665.2	545.3	51.2	737.1	15.5	3 659.1	1 203.8	-	9 877.2
Prince Rupert	3 975.4	167.7	-	92.5	-	235.2	-	-	4 470.8
Churchill	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	1 241.7	580.1	1 221.2	204.8	79.9	603.4	.3	-	3 931.4
Thunder Bay Direct/ Directement de Thunder Bay	97.6	114.0	192.3	29.1	397.1	304.1	114.1	-	1 248.3
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	162.1	-	-	1.3	.1	-	-	-	163.5
Montréal	328.7	360.7	-	-	-	-	-	136.1	825.5
Sorel	271.7	78.3	2.0	-	9.8	48.0	24.9	21.9	456.6
Trois-Rivières	.4	91.3	-	-	-	-	-	4.5	96.2
Québec	912.0	786.1	-	-	-	-	24.5	18.1	1 740.7
Baie-Comeau	642.4 r	888.2 r	-	-	-	-	-	12.7	1 543.3
Port-Cartier	861.1	319.9	-	-	-	24.3	-	-	1 205.3
Halifax	14.1	-	-	-	-	-	-	-	14.1
Total	12 482.5	4 005.8	1 466.7	1 064.8	502.4	4 913.1	1 433.2	193.3	26 061.8
Same Period Year Ago	9 729.6	3 568.8	1 003.5	2 125.5	379.1	4 799.9	1 815.9	159.4	23 581.7
Même période, année dernière									

1/ Exports through unlicensed channels are reported in the Explanatory Notes No. 4/Les exportations par l'intermédiaire d'installations non agréées sont rapportées \ note explicative n° 4.

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
STOCKS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Mais	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST									
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES 2/									
Stocks									
Manitoba	241.6	1.9	19.7	12.7	12.3	144.5	.8	-	433.5
Saskatchewan	587.6	234.9	39.6	49.0	34.7	144.9	10.2	-	1 100.9
Alberta	542.6	32.7	9.3	32.3	1.4	116.5	2.4	-	737.2
B.C./C.-B.	16.5	-	1.8	3.2	-	9.8	.5	-	31.8
Total - Current Week/Semaine en cours	1 388.3	269.5	70.4	97.2	48.4	415.7	13.9	-	2 303.4
Week Ago/Semaine dernière	1 353.2	274.4	60.3	92.5	51.4	429.3	14.6	-	2 275.7
Year Ago/Année dernière	1 011.8	286.8	84.0	103.6	27.7	325.2	38.9	.1	1 878.1

PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION 1/

Stocks									
Manitoba	.5	-	3.6	18.5	x	17.6	-	-	40.2
Saskatchewan	27.1	1.4	7.8	44.2	-	51.0	-	-	131.5
Alberta	3.0	-	4.3	22.6	-	34.4	-	-	64.3
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	30.6	1.4	15.7	85.3	x	103.0	-	-	236.0
Week Ago/Semaine dernière	30.2	1.2	15.2	86.3	x	100.0	-	-	232.9
Year Ago/Année dernière	22.9	.2	12.7	53.3	-	81.4	-	-	170.5

CONDO STORAGE/CAPACITÉ GARANTIE AUX PRODUCTEURS 2/

Stocks									
Manitoba	.2	-	-	-	.1	1.7	-	-	2.0
Saskatchewan	14.9	17.5	.1	.4	4.8	20.3	.1	-	58.1
Alberta	3.4	.3	-	-	-	12.8	-	-	16.5
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	18.5	17.8	.1	.4	4.9	34.8	.1	-	76.6
Week Ago/Semaine dernière	14.5	18.3	.1	.6	4.9	34.0	.1	-	72.5
Year Ago/Année dernière	37.6	58.1	.1	2.3	3.1	48.2	1.7	-	151.1

WCE CONTRACT DELIVERABLE STOCKS/

WCE STOCKS LIVRABLES PAR CONTRAT

	Canola
Central East	78.1
Central West	25.3
Eastern	156.9
Par	52.5
Peace River	21.5
Western	128.6

1/ Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

x - Confidential/confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST									
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES									
<u>Deliveries/Livraisons</u>									
Manitoba	72.8	.3	5.6	6.7	5.7	42.9	.1	.9	135.0
Saskatchewan	184.4	74.1	10.7	21.2	16.9	57.6	4.5	-	369.4
Alberta	144.8	6.0	2.9	18.3	.3	41.2	.5	-	214.0
B.C./C.-B.	1.1	-	.7	1.5	-	2.0	-	-	5.3
Total - Current Week/Semaine en cours	403.1	80.4	19.9	47.7	22.9	143.7	5.1	.9	723.7
Week Ago/Semaine dernière	486.1	110.6	20.0	58.4	15.8	162.8	8.9	1.7	864.3
<u>Shipments/Expéditions</u>									
Manitoba	74.8	-	3.4	3.0	6.3	45.9	-	.9	134.3
Saskatchewan	139.6	73.7	4.0	21.9	19.5	50.9	5.6	-	315.2
Alberta	155.0	12.0	1.8	18.0	.2	63.6	.3	-	250.9
B.C./C.-B.	1.4	-	.6	.5	-	.4	-	-	2.9
Total - Current Week/Semaine en cours	370.8	85.7	9.8	43.4	26.0	160.8	5.9	.9	703.3
Week Ago/Semaine dernière	329.6	70.8	21.5	48.9	7.1	136.4	14.1	1.2	629.6
<u>Deliveries - Crop Year to Date/Livraisons - Campagne agricole à ce jour</u>									
Manitoba	2 846.5	2.3	664.0	256.2	103.5	1 263.5	29.9	39.5	5 205.4
Saskatchewan	5 806.2	2 533.8	838.7	1 749.9	456.2	2 331.1	1 065.3	-	14 781.2
Alberta	4 586.2	736.0	131.1	958.6	11.2	2 417.8	345.7	-	9 186.6
B.C./C.-B.	92.6	-	20.3	23.1	-	78.1	2.1	-	216.2
Total	13 331.5	3 272.1	1 654.1	2 987.8	570.9	6 090.5	1 443.0	39.5	29 389.4
Year Ago/Année dernière	11 376.4	3 389.7	1 245.7	3 567.6	464.7	6 073.0	1 654.6	13.0	27 784.7
<u>Shipments - Crop Year to Date/Expédition - Campagne agricole à ce jour</u>									
Manitoba	2 895.9	2.3	674.2	257.4	96.8	1 224.1	30.4	39.9	5 221.0
Saskatchewan	5 980.1	2 725.1	794.1	1 794.7	442.1	2 296.0	1 086.0	-	15 118.2
Alberta	4 632.4	833.6	111.0 r	972.2	13.3	2 409.8	341.1	-	9 313.4
B.C./C.-B.	91.0	37.6	21.1	23.7	-	90.1	1.9	-	265.4
Total	13 599.4	3 596.6	1 600.4	3 048.0	552.2	6 020.0	1 459.4	39.9	29 918.0
Year Ago/Année dernière	12 007.8	3 595.9	1 210.3	3 850.6	438.6	6 046.1	1 696.2	13.2	28 858.7
<u>PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION 1/</u>									
Producer Deliveries/Livraisons de producteurs	3.1	.6	3.6	4.6	-	44.7	-	-	56.6
Other Deliveries/Autres livraisons	3.5	.4	1.0	8.9	-	23.3	-	-	37.1
Shipments/Expéditions	-	-	-	1.0	-	1.3	-	-	2.3
Grain Milled/Grain moulu	6.2	.7	4.1	12.8	-	65.4	-	-	89.2
Producer Deliveries - To Date/ Livraisons de producteurs à ce jour	331.2	48.3	329.4	229.7	x	1 888.2 r	-	-	2 826.8
Other Deliveries - To Date/ Autres livraisons à ce jour	220.1	18.9	108.8	653.9	x	925.1 r	-	-	1 926.8
Milled To Date/Moulu à ce jour	564.4	66.8	446.3	823.5	x	2 759.6 r	-	-	4 660.6
<u>PRODUCER DELIVERIES TO PORT TERMINALS/LIVRAISONS PAR LES PRODUCTEURS AUX SILOS PORTUAIRES</u>									
Current Week/Semaine en cours	22.0	9.3	.4	1.8	-	-	-	-	33.5
To Date/À ce jour	516.0	294.8	7.1	53.3	.2	.4	-	-	871.8
<u>TOTAL DELIVERIES FROM WESTERN FARMS/LIVRAISONS TOTAUX DES FERMES DE L'OUEST 2/</u>									
Current Week/Semaine en cours	428.2	90.3	23.9	54.1	22.9	188.4	5.1	.9	813.8
Previous Week/Semaine dernière	511.6	125.9	26.0	63.4	15.8	204.1	8.9	1.7	957.4
To Date/À ce jour	14 178.7	3 615.2	1 990.6	3 270.8	571.1	7 979.1 r	1 443.0	39.5	33 088.0
Year Ago/Année dernière	12 104.7	3 754.5	1 568.9	3 776.9	464.7	7 726.9	1 654.6	13.0	31 064.2
<u>DELIVERIES FROM EASTERN FARMS/LIVRAISONS DES FERMES DE L'EST</u>									
Current Week/Semaine en cours	.9	-	-	-	-	-	-	.1	1.0
Previous Week/Semaine dernière	1.9	-	-	.4	-	-	-	1.9	4.2
To Date/À ce jour	1 115.5	2.1	5.1	2.0	.1	17.3	-	276.1	1 418.2
Year Ago/Année dernière	459.1	-	8.5	42.4	.3	23.5	-	205.4	739.2

1/ Adjustments to deliveries, stocks and shipments due to lag in reported data. /Ajustements aux livraisons, stocks et expéditions en raison du retard des données communiquées.

x - Confidential/confidentiel

**CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS AT TERMINAL POINTS WESTERN DIVISION/
STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DU GRAIN CANADIAN AUX SILOS TERMINAUX DANS LA RÉGION DE L'OUEST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

WE June 24/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	TOTAL
RECEIPTS/ARRIVAGES									
Thunder Bay	80.3	45.0	.9	-	7.5	27.5	1.1	-	162.3
Vancouver	85.6	21.5	-	2.0	.2	84.5	16.9	-	210.7
Prince Rupert	97.6	1.3	-	-	-	-	-	-	98.9
Churchill	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	263.5	67.8	.9	2.0	7.7	112.0	18.0	-	471.9
Week Ago/Semaine dernière	260.0	44.5	2.4	-	5.6	107.1	17.5	-	437.1

SHIPMENTS/EXPÉDITIONS									
Thunder Bay	- Vessel/Navire	97.2	41.6	-	13.1	-	-	-	151.9
	- Other/Autre	-	1.9	-	-	-	-	-	1.9
Vancouver	- Vessel/Navire	126.8	13.4	-	-	1.6	88.1	21.0	250.9
	- Other/Autre	-	-	-	.5	-	.1	-	.6
Prince Rupert	- Vessel/Navire	50.8	-	-	-	-	-	-	50.8
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	- Vessel/Navire	-	-	-	-	-	-	-	-
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours		274.8	56.9	-	13.6	1.6	88.2	21.0	456.1
Week Ago/Semaine dernière		291.7	58.7	-	.5	17.8	44.1	2.0	414.8

RECEIPTS - CROP YEAR TO DATE/ARRIVAGES - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR

Thunder Bay	2 026.9	1 843.8	201.7	111.2	401.0	677.8	167.2	-	5 429.6
Vancouver	3 585.4	527.3	51.0	747.5	16.9	3 567.5	1 202.7	-	9 698.3
Prince Rupert	3 892.8	176.2	-	93.2	-	240.0	-	-	4 402.2
Churchill	339.0	73.4	.2	.2	-	21.2	39.4	-	473.4
TOTAL	9 844.1	2 620.7	252.9	952.1	417.9	4 506.5	1 409.3	-	20 003.5
Year Ago/Année dernière	8 843.3	2 946.3	172.3	1 949.6	340.6	4 640.1	1 772.5	-	20 664.7

SHIPMENTS - CROP YEAR TO DATE/EXPÉDITIONS - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR

Thunder Bay	- Vessel/Navire	2 021.9	1 783.7	197.7	13.1	412.3	688.6	161.7	-	5 279.0
	- Other/Autre	12.5	23.7	.5	21.1	.5	.4	-	-	58.7
	Total	2 034.4	1 807.4	198.2	34.2	412.8	689.0	161.7	-	5 337.7
Vancouver	- Vessel/Navire	3 665.0	545.3	51.2	737.1	15.5	3 659.1	1 203.8	-	9 877.0
	- Other/Autre	4.7	1.4	.1	3.9	-	.6	5.4	-	16.1
Prince Rupert	- Vessel/Navire	3 975.4	167.7	-	92.5	-	235.2	-	-	4 470.8
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total Pacific Coast/ Total, Côte du Pacifique	7 645.1	714.4	51.3	833.5	15.5	3 894.9	1 209.2	-	14 363.9
Churchill	- Vessel/Navire	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9
	- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL		9 989.6	2 596.0	249.5	867.7	428.3	4 622.9	1 436.5	-	20 190.5
Year Ago/Année dernière		9 223.3	2 667.8	174.0	2 041.0	328.3	4 693.0	1 809.2	-	20 936.6

SHIPMENTS - SEASON OF NAVIGATION TO DATE/EXPÉDITIONS - SAISON DE NAVIGATION À CE JOUR

Thunder Bay	-Vessel/Navire	864.5	774.1	45.7	13.1	137.7	291.6	18.7	-	2 145.4
Year Ago/Année dernière		903.1	806.0	67.5	-	113.4	294.1	149.5	-	2 333.6
Churchill	- Vessel/Navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Year Ago/Année dernière		-	-	-	-	-	-	-	-	-

SHIPMENTS - SPECIALTY GRAINS

NB: Specialty Grains' Shipments updated monthly

	Canary Seed	Lentils	Mustard Sd.	Soybeans
Thunder Bay				
- Monthly	6.6	-	3.3	7.9
- Crop Year to Date	9.6	1.8	16.9	16.0
Pacific Coast				
- Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	2.5	-	-
Churchill				
- Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-

**STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT WESTERN TERMINALS/
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'OUEST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Vancouver	Prince Rupert	Churchill	Thunder Bay	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
1 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 1 C.W.	91.7	66.3	8.7	178.8	345.5
2 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 2 C.W.	-	-	24.0	54.9	78.9
3 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 3 C.W.	-	-	4.3	-	4.3
1 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort n° 1 C.W.	29.3	.2	2.7	24.2	56.4
2 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort n° 2 C.W.	-	-	-	1.2	1.2
C.W. Feed /Fourrager C.W.	1.9	4.9	4.7	4.2	15.7
Soft White Spring/Tendre blanc de printemps	-	1.2	-	-	1.2
Hard White Spring/Force blanc de printemps	38.8	3.1	4.3	-	46.2
Prairie Spring/Printemps Canada Prairie	8.2	3.4	-	3.7	15.3
C.W. Red Winter/Rouge d'hiver C.W.	.9	1.1	-	2.0	4.0
Others/Autres	2.9	-	.5	.2	3.6
TOTAL	173.7	80.2	49.2	269.2	572.3
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	1.1	-	.9	3.8	5.8
DURUM/BLÉ DUR					
1 C.W. Amber/Ambré n° 1 C.W.	16.2	3.3	.1	170.9	190.5
2 C.W. Amber/Ambré n° 2 C.W.	3.8	1.2	-	1.4	6.4
3 C.W. Amber/Ambré n° 3 C.W.	-	3.4	1.9	-	5.3
4 C.W. Amber/Ambré n° 4 C.W.	-	.9	1.4	14.5	16.8
Others/Autres	4.9	.4	1.6	12.7	19.6
TOTAL	24.9	9.2	5.0	199.5	238.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.1	-	-	-	.1
OATS/AVOINE					
1 C.W./N° 1 C.W.	-	-	.1	3.7	3.8
2 C.W./N° 2 C.W.	.1	-	-	6.7	6.8
3 C.W./N° 3 C.W.	-	-	-	2.4	2.4
4 C.W./N° 4 C.W.	-	-	-	-	-
Other/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	.1	-	.1	12.8	13.0
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
BARLEY/ORGE					
Select C.W. 6 Row/Extra à 6 rangs C.W. 2/	-	-	-	-	-
Select C.W. 2 Row/Extra à 2 rangs C.W. 2/	-	-	-	-	-
Extra 1 C.W./Fourragère n° 1 C.W.	1.7	-	-	-	1.7
1 C.W./N° 1 C.W.	1.6	2.1	.1	6.8	10.6
2 C.W./N° 2 C.W.	1.0	-	-	.1	1.1
Special Bin/Cellule spéciale	10.0	-	-	80.2	90.2
Other/Autres	-	.1	.1	-	.2
TOTAL	14.3	2.2	.2	87.1	103.8
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	.2	-	.2
FLAXSEED/LIN					
1 C.W./N° 1 C.W.	6.0	-	-	40.7	46.7
2 C.W./N° 2 C.W.	-	-	-	1.6	1.6
3 C.W./N° 3 C.W.	-	-	-	.8	.8
Other/Autres	-	-	-	2.2	2.2
TOTAL	6.0	-	-	45.3	51.3
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	.5	.5
CANOLA					
1 Canada/N° 1 Canada	75.3	9.1	1.0	82.1	167.5
2 Canada/N° 2 Canada	-	.1	.3	4.2	4.6
3 Canada/N° 3 Canada	.6	.1	.2	.2	1.1
Other/Autres	75.5	-	-	5.0	80.5
TOTAL	151.4	9.3	1.5	91.5	253.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	1.9	1.9
PEAS/POIS					
1 Canada/N° 1 Canada	6.2	-	-	-	6.2
2 Canada/N° 2 Canada	44.0	-	-	-	44.0
3 Canada/N° 3 Canada	-	-	-	-	-
Canada Feed/Fourrager canada	11.0	-	-	16.5	27.5
Other/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	61.2	-	-	16.5	77.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-

1/ Included with above grades/compris dans les grades ci-dessus

2/ Includes Select, Special Select, Standard Select and Food Select grades/comprend les grades d'orge extra, extra spéciale, extra standard et orge grades d'orge alimentaire.

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Bay & Upper Lakes/ Baie et Haut- des-Lacs	Lower Lake & Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut- Saint-Laurent	Lower St. Lawrence/ Bas-Saint- Laurent	Maritime Ports/ Ports des Maritimes	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
1 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 1 C.W.	19.6	-	159.1	8.2	186.9
2 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 2 C.W.	-	-	60.3	4.3	64.6
3 C.W. Red Spring/Roux de printemps n° 3 C.W.	-	-	1.4	.3	1.7
1 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort n° 1 C.W.	-	-	.3	.1	.4
2 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort n° 1 C.W.	-	-	-	-	-
C.W. Feed /Fourrager C.W.	14.6	-	4.5	5.6	24.7
Others/Autres	1.9	-	32.1	2.4	36.4
Eastern/De l'Est	87.9	16.6	77.9	21.3	203.7
TOTAL	124.0	16.6	335.6	42.2	518.4
DURUM/BLÉ DUR					
1 C.W. Amber/Dur ambré n° 1 C.W.	20.7	-	77.1	-	97.8
2 C.W. Amber/Dur ambré n° 2 C.W.	-	-	23.6	-	23.6
3 C.W. Amber/Dur ambré n° 3 C.W.	-	-	.2	-	.2
4 C.W. Amber/Dur ambré n° 4 C.W.	-	-	4.6	-	4.6
Other/Autres	-	-	5.2	-	5.2
TOTAL	20.7	-	110.7	-	131.4
OATS/AVOINE					
1 C.W./N° 1 C.W.	-	-	-	-	-
2 C.W./N° 2 C.W.	-	1.1	-	-	1.1
3 C.W./N° 3 C.W.	-	-	-	-	-
Others/Autres	1.4	-	-	-	1.4
Eastern/De l'Est	-	.2	-	-	.2
TOTAL	1.4	1.3	-	-	2.7
BARLEY/ORGE					
Select C.W. 6 Row/Extra à 6 rangs C.W. 1/	-	-	-	-	-
Select C.W. 2 Row/Extra à 2 rangs C.W. 1/	-	-	-	-	-
Extra 1 C.W./Fourragère n°1 C.W.	-	-	-	-	-
1 C.W./N° 1 C.W.	-	-	-	.1	.1
2 C.W./N° 2 C.W.	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	.1	-	-	.1
TOTAL	-	.1	-	.1	.2
FLAXSEED/LIN					
1 C.W./N° 1 C.W.	-	.3	3.5	-	3.8
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	.3	3.5	-	3.8
CANOLA					
1 Canada/N° 1 Canada	-	39.3	11.0	-	50.3
2 Canada/N° 2 Canada	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern	-	-	.1	-	.1
TOTAL	-	39.3	11.1	-	50.4
SOYBEANS/SOJA					
1 Canada/N° 1 Canada	-	-	-	-	-
2 Canada/N° 2 Canada	17.2	42.4	76.0	-	135.6
3 Canada/N° 3 Canada	.3	.8	4.6	-	5.7
Others/Autres	.4	.1	6.8	-	7.3
TOTAL	17.9	43.3	87.4	-	148.6
PEAS/POIS					
1 Canada/N° 1 Canada	-	-	-	-	-
2 Canada/N° 2 Canada	-	-	-	-	-
3 Canada/N° 3 Canada	-	-	-	-	-
Canada Feed/Fourrager canada	-	-	3.1	-	3.1
Others/Autres	-	-	.4	-	.4
TOTAL	-	-	3.5	-	3.5
CORN/MAÏS					
1 C.E.	-	-	-	-	-
2 C.E.	.7	24.9	8.3	13.0	46.9
3 C.E.	2.9	5.3	.6	4.4	13.2
Others/Autres	.7	.6	-	-	1.3
TOTAL	4.3	30.8	8.9	17.4	61.4

1/ Includes Select, Special Select, Standard Select and Food Select grades/comprend les grades d'orge extra
extra spéciale, extra standard et orge grades d'orge alimentaire

**CANADIAN WESTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'OUEST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L' EST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

		Licensed Capacity/ Capacité agrée	TOTAL All Grain in Store/ Grain entreposé	Total Western Grain/ Grain de l'ouest	WHEAT/BLÉ 3 C.W.R.S. & Higher/ 3 C.W.R.S. et supérieur	Other/ Autre	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans/ Soja	Peas/ Pois
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	106.4	59.5	19.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	140.0	66.6	37.0	-	16.2	20.7	-	-	-	-	-	-
Samia	Cargill Limited	151.0	49.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - BAY & UPPER LAKES/ BAIE GEORGIENNE ET HAUT-DES-LACS		397.4	177.1 1/	58.2	19.6 1/	16.5 1/	20.7 1/	1.4 1/	-	-	-	-	- 1/
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	110.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	29.3	12.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	154.0	62.5	.3	-	-	-	-	-	.3	-	-	-
TOTAL - LOWER LAKE & UPPER ST. LAWRENCE/ BAS-DES-LACS ET HAUT-SAINT-LAURENT		293.7	149.6 1/	40.7 1/	-	-	-	1.1 1/	-	.3	39.3 1/	-	-
Montréal	Société du Port de Montréal	262.0	71.1	48.4	31.6	6.8	4.3	-	-	-	-	-	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec)Ltd.	146.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	109.0	28.2	4.0	-	-	4.0	-	-	-	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	224.0	90.3	67.3	30.0	2.3	33.9	-	-	-	-	-	1.1
Baie Comeau	Cargill Limited	441.8	241.1	107.0	72.6	.2	34.2	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	293.0	163.8	116.9	65.8	25.7	25.4	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER ST. LAWRENCE/ BAS-SAINT-LAURENT		1 476.3	766.2 1/	392.2 1/	220.8 1/	36.9 1/	110.7 1/	-	-	3.5 1/	11.0 1/	5.7 1/	3.6 1/
Halifax	Halifax Port Corporation	144.3	69.9	20.9	12.8	8.1	-	-	.1	-	-	-	-
GRAND TOTAL/ TOTAL GLOBAL		2 311.7	1 152.8 1/	512.0 1/	253.2 1/	61.5 1/	131.4 1/	2.5 1/	.1	3.8 1/	50.3 1/	5.7 1/	3.6 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

**CANADIAN EASTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'EST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

		Total Eastern Grain/ Total - Grain de l'Est	Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Eastern Elevators/ Silos de l'Est										
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	39.6	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	21.0	16.6	-	-	-	-	4.2	-	.2
Samia	Cargill Limited	49.6	31.8	-	-	-	-	13.7	-	4.1
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	8.6	-	-	-	-	-	8.5	-	.1
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	62.2	16.6	-	-	-	-	14.8	-	30.7
Montréal	Société du Port de Montréal	7.1	-	-	-	-	-	-	-	7.1
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	1.4	-	-	-	-	.1	-	-	1.3
Québec	Bunge du Canada Ltée	4.9	4.6	-	-	-	-	-	-	.3
Baie Comeau	Cargill Limited	28.0	28.0	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	4.3	4.3	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	38.7	21.3	-	-	-	-	-	-	17.4
TOTAL		408.4 1/	203.7 1/	.2 1/	.1 1/	-	.1 1/	142.9 1/	-	61.4 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

**IMPORTED GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN IMPORTÉ EN STOCK DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

		Total Imported Grain/ Total - Grain Importé	Wheat/ Blé	Oats Avoine	Barley/ Orge	Canola	Soy- beans/ Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Eastern Elevators/ Silos de l'Est									
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	8.7	-	-	-	-	-	-	8.7
Samia	Cargill Limited	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	3.6	-	-	-	-	3.6	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	-	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	Société du Port de Montréal	16.7	.7	-	-	-	-	-	15.0
Sorel	J. Richardson Int'l (Que) Ltd.	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Rivers	Upper Lakes Group Inc.	22.9	-	-	-	-	22.9	-	-
Quebec	Bunge du Canada Ltée	18.1	3.0	-	-	-	3.5	-	11.6
Baie Comeau	Cargill Limited	106.1	64.8	-	-	-	6.7	-	34.6
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	42.6	42.2	-	-	-	-	.4	-
Halifax	Halifax Port Corporation	.3	-	-	-	-	-	-	.3
Total		232.3 1/	110.7	-	-	-	51.0 1/	.4 1/	70.2 1/

HANDLINGS OF GRAIN AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ MANUTENTIONS DE GRAINS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Current Week/Semaine en cours			Opening of Navigation to Date/ Du début de la saison de navigation à ce jour			Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour		
	Primary Deliveries/ Arrivages	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur
	primaires			primaires			primaires		
BY GRAIN/PAR GRAIN									
<u>Canadian Grain/Grain canadien</u>									
Wheat/Blé	64.0	.8	6.6	852.8	763.1 r	164.2	3 365.3	3 192.5 r	546.6
Durum Wheat/Blé dur	35.4	101.9	1.6	805.2	818.6 r	16.6	2 242.7	2 524.5 r	70.8
Oats/Avoine	-	-	.4	5.4	-	3.9	10.5	2.0	6.4
Barley/Orge	-	-	-	-	.8	.2	1.6	1.3	2.1
Flaxseed/Lin	1.9	-	-	9.2	5.3	-	11.7	9.9	.3
Canola	9.8	-	7.9	132.6	12.6	92.7	404.8	72.3	335.1
Soybeans/Soja	26.7	9.6	17.0	340.5	149.2	149.8	1 498.9	930.7	493.8
Peas/Pois	2.0	-	-	2.0	-	.1	44.9	49.4	.1
Corn/Mais	.1	-	2.8	61.5	73.3	28.9	316.2	193.3	62.7
TOTAL	139.9	112.3	36.3	2 209.2	1 822.9	456.4	7 896.6	6 975.9	1 517.9
<u>Foreign Grain/Grain de l'étranger</u>									
Wheat/Blé	25.5	-	-	205.5	169.5	.8	257.1	304.4	2.5
Oats/Avoine	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-	-	.7	-	.6
Soybeans/Soja	.4	-	.1	18.2	8.2	18.0	712.5	544.9	129.8
Peas/Pois	-	-	2.3	4.8	5.8	2.3	33.1	32.7	2.3
Corn/Mais	-	-	-	69.1	5.1	10.1	152.6	77.8	18.6
TOTAL	25.9	-	2.4	297.6	188.6	31.2	1 156.0	959.8	153.8
BY SECTOR - ABOVE GRAINS COMBINED/PAR SECTEUR - ENSEMBLE DES GRAINS SUSMENTIONNÉS									
<u>Canadian Grain/Grain canadien</u>									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	4.6	10.4	5.9	148.1	68.5	88.7	1 090.1	176.5	283.8
Lake Ports/Ports des Lacs	21.1	-	27.6	380.0	21.3	276.8	1 693.1	120.4	893.5
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	114.2	101.9	.5	1 657.8	1 726.7 r	55.1	5 018.7	6 640.8 r	222.8
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	2.3	23.3	6.4	35.8	94.7	38.2	117.8
TOTAL	139.9	112.3	36.3	2 209.2	1 822.9	456.4	7 896.6	6 975.9	1 517.9
<u>Foreign Grain/Grain de l'étranger</u>									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	-	-	.4	-	-	1.6	22.4	-	20.2
Lake Ports/Ports des Lacs	.4	-	.1	18.1	1.8	18.0	134.9	1.8	118.6
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	25.5	-	1.9	279.5	186.8	11.6	998.6	958.0	14.7
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	-	-	-	-	-	-	.3
TOTAL	25.9	-	2.4	297.6	188.6	31.2	1 155.9	959.8	153.8

DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT DE GRAINS CANADIEN
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W E June 24/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	TOTAL
FROM PRIMARY & PROCESS ELEVATORS TO/ DES SILOS PRIMAIRES, ET SILOS DE TRANSFORMATION VERS:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	66.8	8.1	7.3	46.7	2.0	74.3	.4	.8	206.4
To Date/À ce jour	2 991.0	415.3 r	537.4 r	2 266.2	20.5	2 945.2 r	65.3	31.1	9 272.0
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	4.9	.7	1.1	5.2	-	15.6	.7	-	28.2
To Date/À ce jour	479.9 r	151.8 r	78.6	322.5	14.1	767.7	18.3	8.8	1 841.7
Pacific Coast/Côte du Pacifique									
Current Week/Semaine en cours	197.1	42.6	-	2.7	1.0	102.1	3.7	-	349.2
To Date/À ce jour	7 025.4	680.0	47.0	1 000.5	33.4	3 794.2	1 169.1	-	13 749.6
Churchill									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	295.9	37.6	5.9	4.2	-	14.1	27.5	-	385.2
Thunder Bay									
Current Week/Semaine en cours	74.3	17.9	1.5	1.5	17.5	24.7	1.1	-	138.5
To Date/À ce jour	1 958.7	1 519.3	151.6	165.7	405.2	714.0	170.3	-	5 084.8
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est									
Current Week/Semaine en cours	5.0	-	.2	-	-	.4	-	-	5.6
To Date/À ce jour	278.2	329.3	4.2	.9	-	.5	1.2	-	614.3
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	29.4	17.7	3.8	1.1	5.5	12.5	-	-	70.0
To Date/À ce jour	1 241.7	580.1	1 221.2	204.8	79.9	603.4	.3	-	3 931.4
FROM THUNDER BAY TERMINALS TO/DES SILOS TERMINAUX DE THUNDER BAY VERS:									
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est									
Current Week/Semaine en cours	78.3	41.6	-	-	-	-	-	-	119.9
To Date/À ce jour	1 741.4	1 669.7	5.0	-	13.2	382.9	47.6	-	3 859.8
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	18.9	-	-	.1	-	-	-	-	19.0
To Date/À ce jour	178.5	21.8	.5	5.2	.4	.2	-	-	206.6
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Terminals/Silos portuaire									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	13.1	-	-	-	-	13.1
To Date/À ce jour	97.6	114.0	192.3	29.1	397.1	304.1	114.1	-	1 248.3
FROM PACIFIC COAST TO/DE LA CÔTE DU PACIFIQUE:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	.5	-	.1	-	-	.6
To Date/À ce jour	3.7	1.4	.1	3.9	-	.6	5.6	-	15.3
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	177.6	13.4	-	-	1.6	88.1	21.0	-	301.7
To Date/À ce jour	7 640.6	713.0	51.2	829.6	15.5	3 894.3	1 203.8	-	14 348.0
FROM EASTERN TRANSFER ELEVATORS TO/DES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST VERS:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	6.6	1.6	.4	-	-	7.9	-	2.8	19.3
To Date/À ce jour	546.6	70.8	6.4	2.1	.3	335.1	.1	62.7	1 024.1
Port Terminals/Silos portuaire									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	.8	101.9	-	-	-	-	-	-	102.7
To Date/À ce jour	3 192.5 r	2 524.5 r	2.0	1.3	9.9	72.3	49.4	193.3	6 045.2
FROM CHURCHILL TO/DE CHURCHILL VERS:									
Port Terminals/Silos portuaire									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9

**CANADIAN DOMESTIC FEED GRAIN STATISTICS/
STATISTIQUES SUR LES GRAINS FOURRAGERS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

	Current Week/ Semaine en cours		Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour	
	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge
PRIMARY ELEVATOR DELIVERIES/ ARRIVAGES AUX SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	3.5	6.1	141.1	144.3
Saskatchewan	13.2	13.1	442.4	506.1
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	12.5	18.4	384.1	655.6
TOTAL	29.2	37.6	967.6	1 306.0
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	29.0	44.5	1 252.5	1 220.3
PRIMARY ELEVATOR SHIPMENTS/ EXPÉDITIONS DE SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	2.1	2.6	127.4	151.4
Saskatchewan	7.3	8.1	472.7	488.3
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	8.4	17.7	421.5	675.0
TOTAL	17.8	28.4	1 021.6	1 314.7
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	26.1	29.8	1 325.4	1 307.2
COMMERCIAL DISAPPEARANCE/ ÉCOULEMENT COMMERCIAL				
Primary Elevators/Silos primaires				
- Shipments within Western Canada Expéditions intérieures dans l'Ouest canadien	15.8	26.2	760.9	1 065.5
- Shipment direct to Eastern Canada Expéditions directes vers l'Est canadien	.6	-	127.5	25.0 r
Thunder Bay Terminals/ Silos terminaux de Thunder Bay	-	-	-	.1
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est	1.5	-	82.9	2.1
TOTAL	17.9	26.2	971.3	1 092.7
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	26.6	24.4	1 305.2	1 097.9
THUNDER BAY HANDLINGS/ MANUTENTIONS À THUNDER BAY				
Thunder Bay Receipts/Arrivages à Thunder Bay				
Receipts/Arrivages	-	-	-	-
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	-	-	2.8	-
Thunder Bay Shipments/Expéditions à Thunder Bay				
Vessel/Navire	-	-	-	-
Other/Autre	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	-	-	4.5	-
STOCKS IN SELECTED POSITIONS/ DISPONIBILITÉS DANS LES POSTES SUIVANTS				
	Wheat/ Blé	Barley/ Orge		
Primary Elevators/Silos primaires 2/				
Manitoba	46.9	12.6		
Saskatchewan	37.6	38.0		
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	33.0	30.6		
TOTAL	117.5	81.2		
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	157.0	47.7		
Thunder Bay 1/	9.3	.2		
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est				
Bay and Upper Lake/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs	14.6	-		
Lower Lake and Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	-	-		
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	4.5	-		
Maritimes	5.6	.1		
TOTAL - ABOVE POSITIONS/POSTES CI-DESSUS	151.5	81.5		
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	188.1	49.9		

1/ Thunder Bay stocks are estimated from a survey of major owners of non-Board stock in Thunder Bay./Les stocks à Thunder Bay sont calculés d'après un sondage mené auprès des propriétaires principaux des stocks de grains fourragers hors-Commission de Thunder Bay.

2/ Accounting stocks of non-Board feed grains reported by licensees have been edited so that they represent the stocks currently available in primary elevators./Les stocks comptables de grains fourragers hors-Commission tels que rapportés par les titulaires de licence ont été révisés pour qu'ils représentent les stocks actuellement disponibles aux silos primaires.

3/ In addition to the above stocks there are 6.8 thousand tonnes of Eastern Feed Wheat/En plus des figurant ci-dessus 6 800 000 tonnes de blé de l'Est fourrage.

**CANADIAN WHEAT BOARD PRICE QUOTATIONS/
COURS COTÉS PAR LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ**

						W.E. June 24/07	
						Weekly Average/ Moyenne de la sem.	Year Ago/ année préc.
	18	19	20	21	22		
- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -							

CDN WHEAT/BLÉ

(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)

Export/Exportation

1 CW RS 13.5	280.30	272.80	280.25	288.30	284.75	281.28	239.50
1 CW DURUM/1 CW DUR	380.72	308.55	308.73	314.87	313.44	325.26	230.15
2 CW DURUM/2 CW DUR	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	225.15
3 CW DURUM/3 CW DUR	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	220.15

(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)

Export/Exportation

1 CW RS 13.5	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q
--------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

CDN BARLEY/ORGE

(Basis in Store St. Lawrence/Vancouver/Rendu Saint Laurent/Vancouver)

Malting/Maltage

SP SEL 6R/EX SP 6R	253.00	252.00	252.00	252.00	252.00	252.20	183.30
SEL 6 ROW/EX 6R	250.50	249.50	249.50	249.50	249.50	249.70	180.80
SP SEL 2R/EX SP 2R	265.00	264.00	264.00	264.00	264.00	264.20	195.30
SEL 2 ROW/EX 2R	262.50	261.50	261.50	261.50	261.50	261.70	192.80

**WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICE QUOTATIONS/
COURS AU COMPTANT COTÉS PAR LA BOURSE DE MARCHANDISES DE WINNIPEG**

- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -

CDN WHEAT/BLÉ

(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)

Feed Wheat/Blé de Provende

CW FEED	190.00	190.00	190.00	190.00	190.00	190.00	135.00
---------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

CDN BARLEY/ORGE

(Basis in Store Alberta/Rendu Alberta)

1 CW

Lethbridge	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	115.20
------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

CDN FLAXSEED/LIN

(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)

1 CW	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	261.60
2 CW	338.00	338.00	338.00	338.00	338.00	338.00	259.60

CDN CANOLA

(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)

1 CANADA	408.40	398.30	402.90	399.70	394.00	400.66	285.44
2 CANADA	395.40	385.30	389.90	386.70	381.00	387.66	272.44

(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)

1 CANADA	401.40	391.30	395.90	392.70	387.00	393.66	283.44
2 CANADA	388.40	378.30	382.90	379.70	374.00	380.66	270.44

**HANDLINGS OF IMPORTED GRAINS AT ST. LAWRENCE PORTS/
MANUTENTIONS DES GRAINS IMPORTÉ AUX PORTS DU SAINT-LAURENT
MAY/MAI**

	W.E. June 24/07				
	Montréal	Sorel	Trois Rivières	Quebec	Baie Comeau Port Cartier
	- tonnes -				
<u>Deliveries/Arrivages</u>					
Wheat/Blé	-	-	-	11 049	23 974
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	-	-	-	-
Peas/Pois	-	-	-	-	-
Corn/Mais	-	-	-	21 223	-
Total	-	-	-	32 272	23 974
<u>Overseas Shipments/ Expéditions outre-mer</u>					
Wheat/Blé	-	-	-	41 139	63 008
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	-	-	-	6 409
Peas/Pois	-	-	-	-	5 750
Corn/Mais	-	-	-	4 007	-
Total	-	-	-	45 146	63 008
<u>Canadian Domestic/ Marché intérieur</u>					
Wheat/Blé	274	-	-	-	-
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	-	-	-	-
Peas/Pois	-	-	-	-	-
Corn/Mais	-	-	-	2 063	428
Total	274	-	-	2 063	428

Accumulative - August 1, 2006 - May 31, 2007
Accumulative - 1 août 2006 - 31 mai 2007

<u>Deliveries/Arrivages</u>					
Wheat/Blé	-	-	-	69 636	115 677
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	1 077	84 454	81 622	393 720
Peas/Pois	-	8 593	-	-	6 411
Corn/Mais	-	-	-	30 160	24 452
Total	-	9 670	84 454	181 418	575 516
<u>Overseas Shipments/ Expéditions outre-mer</u>					
Wheat/Blé	-	-	-	101 353	141 531
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	2 720	61 592	77 711	394 546
Peas/Pois	-	17 186	-	-	6 409
Corn/Mais	-	-	7 280	4 007	24 050
Total	-	19 906	68 872	183 071	591 931
<u>Canadian Domestic/ Marché intérieur</u>					
Wheat/Blé	1 785	-	-	-	-
Oats/Avoine	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-
Soybeans/Soja	-	-	-	-	-
Peas/Pois	-	-	-	-	-
Corn/Mais	174	-	-	2 404	2 859
Total	1 959	-	-	2 404	2 859

1/ includes other foreign grain
1/ comprend d'autre grain étranger

**TERMINAL UNLOADS BY PROVINCE OF ORIGIN/
DÉCHARGEMENTS AUX SILOS TERMINAUX SELON LA PROVINCE D'ORIGINE**
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 24/07

MONTH/MOIS	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flax- seed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
May									
Manitoba	119.7	1.7	1.4	-	8.4	54.2	-	-	185.4
Saskatchewan	177.5	248.4	14.8	-	29.1	14.4	-	-	482.2
Alberta	1.7	83.2	-	-	-	-	-	-	84.9
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	298.9	331.3	16.2	-	37.5	68.6	-	-	752.5
Thunder Bay									
Manitoba	54.6	-	-	-	-	1.5	3.4	-	59.5
Saskatchewan	121.4	10.0	-	8.0	1.8	86.2	95.5	-	322.9
Alberta	348.2	20.1	-	9.4	1.1	203.6	17.0	-	599.4
B.C./C.-B.	3.6	-	-	.8	.1	8.2	.5	-	13.2
Total	527.8	30.1	-	18.2	3.0	299.5	116.4	-	995.0
Prince Rupert									
Manitoba	36.4	-	-	-	-	-	-	-	36.4
Saskatchewan	191.4	2.7	-	-	-	.4	-	-	194.5
Alberta	216.3	-	-	-	-	-	-	-	216.3
B.C./C.-B.	10.1	-	-	-	-	-	-	-	10.1
Total	454.2	2.7	-	-	-	.4	-	-	457.3
Churchill									
Manitoba	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-

CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR:

Thunder Bay									
Manitoba	670.7	2.6	26.9	19.3	61.0	375.8	3.2	-	1 159.5
Saskatchewan	824.0	1 172.0	159.9	91.2	308.5	138.3	1.1	-	2 695.0
Alberta	27.2	237.9	4.4	-	.2	-	.4	-	270.1
B.C./C.-B.	-	-	-	.2	-	-	-	-	.2
Total	1521.9	1412.5	191.2	110.7	369.7	514.1	4.7	-	4 124.8
Vancouver									
Manitoba	284.3	-	-	2.9	-	19.0	11.0	-	317.2
Saskatchewan	990.9	189.9	29.0	420.7	11.0	1 085.0	772.5	-	3 499.0
Alberta	1 754.5	253.5	19.9	227.9	3.4	1 801.8	245.6	-	4 306.6
B.C./C.-B.	8.7	-	2.4	1.8	.1	49.7	.5	-	63.2
Total	3038.4	443.4	51.3	653.3	14.5	2955.5	1029.6	-	8 186.0
Prince Rupert									
Manitoba	176.9	-	-	-	-	.1	-	-	177.0
Saskatchewan	1 588.3	128.1	-	80.6	-	81.2	-	-	1 878.2
Alberta	1 389.5	17.1	-	12.6	-	125.1	-	-	1 544.3
B.C./C.-B.	52.2	-	-	-	-	27.9	-	-	80.1
Total	3206.9	145.2	-	93.2	-	234.3	-	-	3 679.6
Churchill									
Manitoba	121.4	-	-	-	-	-	-	-	121.4
Saskatchewan	215.3	63.0	-	.2	-	21.2	-	-	299.7
Alberta	2.2	10.4	-	-	-	-	-	-	12.6
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	338.9	73.4	-	.2	-	21.2	-	-	433.7

EXPLANATORY NOTES ALL GRAINS

1. The majority of the statistics presented in this publication are collected under the authority of the Canada Grain Act. Primary and process elevator companies report their grain handling activity on a weekly basis while terminal and transfer elevator information is received daily. Terminal and transfer elevator figures are current to the day but a lag exists in primary elevator statistics due to the large numbers of reporting points and the processing required at head office. As most deliveries occur at the primary level and most disposition occurs at the terminal level, an imbalance occurs in reported weekly statistics.

2. Statistics represent stocks and handlings of grain net of dockage at licensed Canadian elevators only. Although still termed 'net', terminal elevator shipments and exports of flaxseed and canola include approximately 2% dockage.

3. Domestic disappearance refers to grain i) processed in a licensed elevator, ii) shipped from a licensed to an unlicensed process elevator, or iii) shipped from a licensed elevator for use as food, feed or seed. Canadian grain processed in Canada is included in domestic disappearance whether or not the end product is consumed domestically or exported.

4. In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 152 100 (190 000) tonnes of Oats, 42 500 (32 100) tonnes of Flaxseed, 10 600 (70 700) tonnes of Canola, and 65 900 (109 100) tonnes of Corn between August and March, 2007. Year ago figures are shown in brackets.

5. Stock adjustments due to elevator weighovers, drying, grain cleaned ex dockage and handling adjustments due to reporting revisions are incorporated weekly into cumulative statistics. Other stock adjustments resulting from reporting lags and yearly reporting revisions are included only at year end.

NOTES EXPLICATIVES TOUT LE GRAIN

1. La plupart des statistiques figurant dans la présente publication sont recueillies en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*. Les silos primaires et les silos de transformation nous informent de leurs activités de manutention toutes les semaines tandis que les silos terminaux et les silos de transbordement le font quotidiennement. Les données que fournissent les silos terminaux et les silos de transbordement sont à jour, mais il existe un écart dans le cas des silos primaires par suite du grand nombre de déclarants et des tâches ultérieures dont doit s'acquitter le Bureau central. Comme la plupart des livraisons se situent à l'échelon primaire et la plupart des écoulements à l'échelon terminal, il est possible que les statistiques ne concordent pas.

2. Les statistiques représentent les manutentions et les stocks «nets» de grains uniquement aux silos canadiens agréés. Bien que les expéditions et les exportations de lin et de canola effectuées par les silos terminaux soient toujours qualifiées de «nettes», elles renferment environ 2 pour cent d'impuretés.

3. L'écoulement sur le marché intérieur se rapporte au grain : i) traité dans un silo agréé, ii) expédié d'un silo agréé à un silo de transformation non agréé et iii) expédié d'un silo agréé pour être utilisé comme aliment, aliment du bétail ou semences. Le grain canadien traité au Canada est compris dans l'écoulement intérieur peu importe que le produit final soit consommé au pays ou exporté.

4. En outre, Statistique Canada déclare: 152 100 (190 000) tonnes d'avoine, 42 500 (32 100) tonnes de lin, 10 600 (70 700) tonnes de canola, et 65 900 (109 100) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et mars, 2007. (2005-2006 entre parenthèses)

5. Les redressements de stocks attribuables aux pesées de contrôle, au séchage et au grain nettoyé (impuretés) ainsi que les redressements de manutentions attribuables aux déclarations révisées sont inclus dans les données cumulatives toutes les semaines. Les autres redressements, qui résultent d'écarts et de déclarations annuelles révisées, ne sont inclus qu'en fin de campagne.

DOMESTIC FEED GRAINS

1. Feed grain disappearance through the licensed elevator system accounts for only a portion (approximately 10-15%) of the total feed grain use. Most grain disappearance occurs on farms or moves outside the elevator system in farm to farm and farm to feedlot transactions.

2. Statistics on page 13 of this publication refer to Canadian domestic feed grains. This stock and handling information is included in the totals presented in the rest of the publication. That is, the domestic feed grain information is a sub set of the 'all grains' information presented on pages 3 to 13.

3. Canadian Wheat Board sales ex primary elevators are not included in commercial disappearance statistics. Sales ex Thunder Bay are reflected in Thunder Bay shipments but are not included in deliveries at Thunder Bay.

4. At times non-Board stocks and handlings are difficult to determine precisely because non-Board feed grain is physically the same commodity as Canadian Wheat Board feed grain. Through various transactions, any parcel of feed grain can change from Board to non-Board and back again before leaving the elevator system.

GRAINS FOURRAGERS CANADIENS

1. L'écoulement des grains fourragers par le réseau de silos agréés ne représente qu'une partie (environ de 10 à 15 pour cent) du total de ces grains. L'écoulement se produit en majeure partie dans les fermes, ou bien le grain est acheminé en dehors du réseau de silos et fait l'objet de transactions entre fermes ou de transactions entre fermes et parcs d'engraissement.

2. Les statistiques figurant à la page 13 de la publication se rapportent aux grains fourragers sur le marché intérieur. Ces renseignements sur les stocks et les manutentions sont inclus dans les totaux indiqués dans le reste de la publication. En d'autres mots, les renseignements sur les grains fourragers susmentionnés représentent un sous-groupe des données sur tous les grains (pages 3 à 13).

3. Les ventes de la Commission canadienne du blé, en partance des silos primaires, ne sont pas incluses dans les statistiques sur l'écoulement commercial. Les ventes, en partance de Thunder Bay, sont incluses dans les expéditions de Thunder Bay, mais ne sont pas incluses dans les arrivages à Thunder Bay.

4. Il arrive que les stocks et les manutentions hors-Commission soient difficiles à déterminer avec précision. Cela s'explique par le fait que les grains fourragers hors-Commission sont, du point de vue physique, les mêmes produits marchands que les grains fourragers de la Commission et, par conséquent, à la suite de plusieurs transactions, tout lot particulier de ces grains peut passer de l'un à l'autre et repasser au premier avant même d'avoir quitté le réseau de silos.